



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Немачки језик и књижевност

Мастер академске студије

Спецификација предмета



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Фразеологија немачког језика				
Ознака предмета: NJ070					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:					
Сарадник:	Ристић М. Гордана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ ОСНОВНИХ ЗНАЊА О ФРАЗЕОЛОГИЗМИМА НЕМАЧКОГ ЈЕЗИКА КАО ЈЕЗИЧКОЈ ПОЈАВИ, ЊИХОВИМ КАРАКТЕРИСТИКАМА И СТРУКТУРАМА, О РАЗНИМ ВРСТАМА И КЛАСИФИКАЦИЈАМА ФРАЗЕОЛОГИЗАМА. УСВАЈАЊЕ АКТУЕЛНИХ ФРАЗЕОЛОГИЗАМА САВРЕМЕНОГ НЕМАЧКОГ ЈЕЗИКА, ПРОШИРИВАЊЕ СОПСТВЕНОГ РЕЧНИКА НА НЕМАЧКОМ ЈЕЗИКУ.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студент има теоријско знање о историјском развоју фразеолошких истраживања, дефиницијама појма „фразеологија” и „фразеологизам”, о карактеристикама фразема, о личним именима у фразеологизмима, о односу фразеолошких израза и других чврстих спојева речи. Он познаје унутрашњу структуру фразеологизама као и разне класификације фразема у савременом немачком језику. Студент је практично усвојио одређен фонд актуелних фразеолошких израза и тиме стекао бољу могућност језичког изражавања на немачком језику.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Историјски развој фразеолошких истраживања (у Русији и Немачкој). Дефиниције појма „фразеологија” и фразеологизама као језичких појава и одређивање њихових карактеристика (идиоматичност, стабилност, лексикализованост). Лична имена у фразеологизмима. Фразеологизми и друге чврсте конструкције. Опис унутрашње структуре фразеологизама, покушаји њихове класификације у савременом немачком језику. Практична настава Усвајање наставних садржаја кроз вежбе.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, индивидуални рад, рад у пару и групни рад, вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Писани рад		Да	10.00	Усмени део испита	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	4.00		
Редовно похађање предавања		Да	4.00		
Тест		Да	27.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Burger, Harald-Buhofer Annelies-Sialm Ambros	Handbuch der Phraseologie		Walter de Gruyter	1982
2,	Burger, Harald	Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen		Erich Schmidt Verlag	2003
3,	Fleischer, Wolfgang	Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache		Niemeyer Verlag	1997
4,	Palm, Christine	Phraseologie		Narr Verlag	1997
5,	Röhrich, L.	Das große Lexikon der sprichwörtlichen Redensarten, Bd. 1-3.		Freiburg, Basel, Wien.	1991
6,	Schemann, H.	Synonymwörterbuch der deutschen Redensarten.		Straelen	1989
7,	Mrazović P., Primorac, R.	Nemačko-srpskohrvatski frazeološki rečnik		Naučna knjiga, Beograd	1991
8,	Röhrich, L.; Mieder, W.	Sprichwort		Stuttgart (=Sammlung Metzler 154)	1977
9,	Pilz, K.D.	Phraseologie. Redensartenforschung.		Stuttgart (=Sammlung Metzler 198).	1981



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Интерактивна педагогија				
Ознака предмета: FFZ02					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:	Андевски Ј. Милица, Гајић Ђ. Оливера, Милутиновић Ј. Јована				
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Увођење студената у савремена педагошка сазнања, упознавање са темељним педагошким појмовима и начелима педагошког рада, као и оспособљавање студената за процес доживотног образовања и партиципацију у подизању квалитета педагошког рада и педагошког дискурса у целини.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Познавање и разумевање темељних педагошких појмова и начела педагошког рада, развијеност интерактивно-комуникацијски неопходних за успешно педагошко деловање, оспособљеност за критички приступ педагошком раду и појавама.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: Аспекти педагошког рада; Примарни циљеви образовно-васпитног рада; Нова парадигма у образовању; Међуљудски однос као основа педагошког рада; Интеракција и комуникација у разреду; Образовање усмерено ка ученику и промене у образовној организацији; Педагошке компетенције наставника; Поучавање и учење као интерактивно-комуникацијски процес; Интерактивне методе педагошког рада и њихова примена; Интерактивно учење; Педагошки рад разредног старешине; Сарадња са родитељима и другим учесницима, партнерима педагошког процеса.					
Практична настава: У раду семинара активно учествују студенти уз менторско вођење наставника. Стратегија и поступци практичног рада односе се на проблемско излагање студената, учење откривањем, расправу на унапред најављену тему и сучељавање мишљења. Израда семинарског рада на предложену или слободно изабрану тему везану за програмске садржаје; презентација семинарског рада.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, семинарски рад, менторски рад, самостални рад студената.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Практична настава		Да	15.00	Да	
Семинарски рад		Да	20.00	60.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Кнежевић-Флорић, О	Интерактивна педагогија		Нови Сад: АПД Војводине	2006
2,	Ђорђевић, Ј.	Својства наставника и процењивање њиховог рада		Вршац: ВШОВ	2002
3,	Големан, Д.	Емоционална интелигенција		Београд:Геопоетика	1997
4,	Гордон, Т.	Како бити успешан наставник		Београд: Креативни центар	1998
5,	Роедерс, П.	Интерактивна настава		Београд	2003
6,	Сузић, Н.	Интерактивно учење		Бања Лука, ТТ центар.	2001



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Методика наставе немачког језика: школска пракса				
Ознака предмета: NJ081					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:					
Статус предмета:	0				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Стицање компетенције за самостално извођење наставе немачког језика као и припрема студената за будући позив наставника.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студент уме да одржи час из немачког језика и да дискутује о квалитету одржане наставе.					
3. Садржај/структура предмета:					
Посматрање наставних часова немачког језика, вођење протокола о посматраним часовима. Самостално држање часа у основној, средњој и у приватним школама. Анализа и разговор у вези са одржаним часовима са ментором.					
4. Методе извођења наставе:					
Посматрање часова, вежбе: анализа часова и дискусија.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Немачка класична књижевност			
Ознака предмета: NJ0110					
Број ЕСПБ: 6					
Наставник: Бели-Генц С. Јулијана					
Сарадник: Зобеница Н. Николина					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	3	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
<p>СТИЦАЊЕ ЗНАЊА ИЗ НЕМАЧКЕ КЛАСИЧНЕ КЊИЖЕВНОСТИ И ПРОШИРИВАЊЕ, КОНКРЕТИЗОВАЊЕ И ПРИМЕНА ВЕЋ СТЕЧЕНИХ ЗНАЊА ИЗ НАУКЕ О КЊИЖЕВНОСТИ, ТЕОРИЈЕ ЖАНРОВА И ИСТОРИЈЕ НЕМАЧКЕ КУЛТУРЕ. УПОЗНАВАЊЕ С КЊИЖЕВНИМ ТЕКСТОВИМА КОЈИ СПАДАЈУ У КАНОН НЕМАЧКЕ КЛАСИЧНЕ КЊИЖЕВНОСТИ. ПРИМЕНА МЕТОДА, ПОСТУПАКА, ПРОЦЕСА И ТЕХНИКА ИСТРАЖИВАЊА, ПИСАЊА И ПРЕЗЕНТОВАЊА У ОБЛАСТИ КЊИЖЕВНОСТИ. АНАЛИЗА ПОЈЕДИНИХ АСПЕКТА ИСТАКНУТИХ КЊИЖЕВНИХ ДЕЛА У ОКВИРУ ВЕЖБИ; УНАПРЕЂИВАЊЕ ПРОФЕСИОНАЛНЕ ЧИТАЛАЧКЕ КОМПЕТЕНЦИЈЕ, КРИТИЧКЕ АНАЛИЗЕ И ИНТЕРПРЕТАЦИЈЕ КЊИЖЕВНИХ ТЕКСТОВА.</p>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студент поседује преглед немачке књижевности 18. века, примењује методе, поступке, процесе технике истраживања и презентовања, анализе и интерпретације књижевних текстова из овог периода.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Појам класика, Вајмарска класика, Гете и Шилер, класичне драме, класична лирика, Гетеови позни романи, естетско-теоријска и аутобиографска дела. Практична настава: <u>Анализа и интерпретација појединих текстова.</u>					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, реферати праћени дискусијом, заједничка анализа и интерпретација појединих текстова					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Да	27.00	Усмени део испита	
Присуство и активност на предавањима		Да	2.00		
Редовно присуство вежбама		Да	6.00		
Реферат		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	J. W. Goethe	Iphigenie auf Tauris		Reclam	2001
2,	J. W. Goethe	Torquato Tasso		Reclam	2003
3,	J. W. Goethe	Wilhelm Meisters Lehrjahre		Reclam	2003
4,	J. W. Goethe	Faust		Reclam,	2002
5,	J. W. Goethe	Die Wahlverwandtschaften		Reclam	2002
6,	Fr. Schiller	Wallenstein		eclam	1996
7,	Fr. Schiller	Maria Stuart		Reclam	2003
8,	Fr. Schiller	Wilhelm Tell		Reclam	2003
9,	Balzer, Bernd, Mertens, Volker (Hrsg.)	Deutsche Literatur in Schlaglichtern		Mannheim: Meyers Lexikonverlag	1990
10,	-	dtv-Atlas zur deutschen Literatur S. 195-253		München: Deutscher Taschenbuch Verlag,	1983
11,	Beutin, Wolfgang	Deutsche LiteraturgeschichteS. 195-253.		Stuttgart: Metzler	2001
12,	Žmegač, Viktor (Hrsg.)	Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur GegenwartAthenäum Verlag, I (1-426), II (1-91).v		Königstein: Athenäum Verlag	1978
13,	Goethe, J. W.	Hermann und Dorothea		Frankfurt am Main: Insel Verlag	1976
14,	Goethe, J. W.	Das Märchen. Erzählende Prosa II.		Berlin: Deutsche Buch-Gemeinschaft	1967
15,	Goethe, J. W.	Novelle		Leipzig: Reclam	1982



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
16,	Goethe, J. W.	Aus meinem Leben Dichtung und Wahrheit. Bd. 9/ Bd. 10:	: München: dtv	1981
17,	Goethe, J. W.	Dichtung und Wahrheit (Auszüge)	München: dtv	1981
18,	Schiller, Friedrich	Die Jungfrau von Orleans	Düsseldorf; Zürich: Artemis & Winkler	1994
19,	Schiller, Friedrich	Der Verbrecher aus verlorener Ehre	Düsseldorf; Zürich: Artemis & Winkler	1996
20,	Borchmeyer, Dieter	Weimarer Klassik	Weinheim: Beltz Athenäum	1998



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Немачки послератни роман			
Ознака предмета: NJ0111					
Број ЕСПБ: 6					
Наставник: Пођи Ђ. Мануела Алесандра					
Сарадник: Зобеница Н. Николина					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	3	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ: Упознавање са специфичном проблематиком послератне Немачке на примеру романа, критичка анализа менталитета и питање одговорности друштва и сваког појединца, проблематика оцијализације. Самостално уочавање и анализирање специфичних аспеката проблема уз примену одговарајућих научних метода у оквиру семинарског рада и реферата.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Студент располаже продубљеним разумевањем немачке књижевности, културе и историје у другој половини 20. века.					
3. Садржај/структура предмета: Тема послератних романа: обрачун с националсоцијалистичком прошлосту, питање кривице и одговорности, критика послератне Немачке, потискивање прошлости, економска обнова и стварање потрошачког, односно социјалистичког друштва, комплексне социолошке и психолошке околности учи, за време и после Другог светског рата. Приповедачке технике, простор и време.					
4. Методе извођења наставе: Реферати и дискусија; заједничка анализа и интерпретација појединих делова романа.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	22.00	Писмени испит	
Присуство и активност на предавањима		Да	2.00	Усмени део испита	
Редовно присуство вежбама		Да	6.00		
Семинарски рад		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Wolfgang Koeppen	Tod in Rom		Reclam	1977
2,	Max Frisch	Stiller		Suhrkamp	1957
3,	Alfred Andersch	Sansibar oder der letzte Grund		Fischer	1960
4,	Uwe Johnson	Mutmassungen über Jakob		Suhrkamp	1992
5,	Günter Grass	Hundejahre		Rowohlt	1968
6,	Heinrich Böll	Ansichten eines Clowns		dtv	2005
7,	Christoph Hein	Horns Ende		Leuchterhand	1985
8,	Christa Wolf	Kindheitsmuster		Aufbau-Verlag	1979
9,	Bernhard Schlink	Der Vorleser		Diogenes Verlag	1997
10,	Beutin, Wolfgang	Deutsche Literaturgeschichte		Stuttgart: Metzlerische Verlagsbuchhandlung	2001
11,	Schnell, Ralf	Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945.		Stuttgart: J.B.Metzler Verlag	2003
12,	Schwan, Werner	„Ich bin doch kein Unmensch“.		Freiburg: Romach	1990
13,	Wolfgang Koeppen	Tauben im Gras		Fischer	1966
14,	Max Frisch	Homo Faber		Suhrkamp	1975
15,	Walser, Martin	Halbzeit		München: Doemer Knaur Verlag	1967
16,	Walser, Martin	Ein springender Brunnen		Frankfurt am Main: Suhrkamp	1998
17,	Lenz, Siegfried	Deutschstunde		München: Deutscher Taschenbuch Verlag	2004



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
18,	Barner, Wilfried	Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis Gegenwart	München: Beck	2006
19,	Glaser, Horst Albert	Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995.	. Bern: Paul Haupt	1997
20,	Petersen, Jürgen H.	Der deutsche Roman der Moderne	Stuttgart: J. B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung	1991
21,	Schärf, Christian	Der Roman im 20. Jahrhundert	Weimar: Verlag J. B. Metzler	2001



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Тестирање и вредновање комуникативне компетенције				
Ознака предмета: NJ076					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник: Шнел-Живановић К. Маргита					
Сарадник: Шмит Ђ. Цвијета					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови: Нема					
1. Образовни циљ: Оспособљавање студената за самостално тестирање и проверу знања ученика. Стицање знања о врстама тестова за проверу језичких вештина: писање, говор, слушање и читање са разумевањем, тестовима који комбинују вештине и тестовима за лексичку и граматику. Припремање студената за струку наставника.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Студенти могу самостално да тестирају и проверавају знање ученика. Они познају разне врсте тестова за проверу језичких вештина, комбинованих језичких вештина као и тестове за проверу граматике и лексике.					
3. Садржај/структура предмета: Упознавање студената са тестирањем у настави и садржајима тестова: тестови за рецептивне језичке вештине (проверавање читања и слушања са разумевањем), тестови за проверу писања и говора као продуктивних језичких вештина. Тестови који комбинују вештине и тестови за проверу лексике и граматике.					
4. Методе извођења наставе: Предавања, индивидуални рад, рад у пару и групни рад, пленум, рефлексја активности путем портфолиа.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Портфолио		Да	37.00	Усмени део испита	
Редовно похађање предавања		Да	4.00		
Редовно присуство вежбама		Да	4.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Bausch / Christ / Krumm (Hrsg.)	Handbuch Fremdsprachenunterricht. 3. S. 273-288.		Aufl., UTB für Wissenschaft, Francke Verlag, Tübingen/ Basel	1995
2,	Bolton, S.	Probleme der Leistungsmessung. Lernfortschrittstests in der Grundstufe. Fernstudieneinheit 10, 5		Aufl. Langenscheidt, Goethe-Institut, München	2000
3,	Doyé, Peter	Typologie der Testaufgaben für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache		Langenscheidt, Berlin/München	1988
4,	-	Fremdsprache Deutsch. Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts I: Kompetenzen testen, prüfen, zertifizieren		Klett, Stuttgart und Leipzig	2006
5,	Goethe Institut (Hrsg.)	Prüfung Grundstufe I (G1). Prüfungsordnung. Durchführungsbestimmungen, Bewertungsbestimmungen.Goethe-Institut		München	1991
6,	Glaboniat Manuela; Müller Martin; Rusch Paul; Schmitz Helen; Wertenschlag Lukas	Profile Deutsch. Niveaustufen A1-C2. Version 2.0.		Berlin, München, Wien, Zürich, New York: Langenscheidt	2005
7,	Glaboniat, M.	.: Auf der Suche nach Objektivität - Zur Benotung und Bewertung schriftlicher Textproduktionen. In: Fremdsprache Deutsch, Heft 19, S. 20 - 23			1999
8,	Krause, W.D., Sändig, Uta	Testen und Bewerten kommunikativer Leistungen im Unterricht Deutsch als Fremdsprache </en>		Frankfurt am Main	2002



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Анализа грешака у настави немачког језика			
Ознака предмета: NJ077					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник: Шнел-Живановић К. Маргита					
Сарадник: Шмит Ђ. Цвијета					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ ОСНОВНОГ ЗНАЊА О ПОЈМУ »ГРЕШКА«, СЕНЗИБИЛИЗАЦИЈА ЗА ПРЕПОЗНАВАЊЕ ГРЕШАКА И ЊИХОВИХ УЗРОКА. ОСПОСОБЉАВАЊЕ СТУДЕНАТА ЗА ПИСМЕНО И УСМЕНО КОРИГОВАЊЕ ГРЕШАКА КАО И ЗА ПРИМЕНУ ЗНАЊА У ШКОЛСКОЈ ПРАКСИ.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
СТУДЕНТИ МОГУ ДА ПРЕПОЗНАЈУ РАЗНЕ ВРСТЕ ГРЕШАКА, ЗНАЈУ ЊИХОВЕ УЗРОКЕ, ПЛАНИРАЈУ МЕТОДЕ КОРЕКТУРЕ ГРЕШАКА, САСТАВЉАЈУ ВЕЖБЕ И ПРИМЕЊУЈУ ИСТЕ У ПРОЦЕСУ УЧЕЊА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Дефинисање појма «грешка», препознавање грешке. Узроци грешака. Опис грешака и њихова класификација. Писмено исправљање грешака: поступци при писменом кориговању грешака. Усмено кориговање грешака: исправљање разних врста грешака (грешке изговора, морфосинтаксичке грешке, лексико-семантичке грешке и грешке у идиоматичним изразима). Време исправљања грешака и језик на коме се коригују. Понашање наставника и ученика после кориговања грешака. Практична настава Састављање тестова за различите нивое учења, тестирање ученика и анализа грешака.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, индивидуални рад, рад у пару и групни рад, пленум, рефлексивна активност путем портфолија.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Редовно похађање предавања		Да	4.00	Усмени део испита	
Редовно присуство вежбама		Да	4.00		
Тест		Да	37.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Bausch / Christ / Krumm (Hrsg.)	Handbuch Fremdsprachenunterricht S. 268-272.		UTB für Wissenschaft, Francke Verlag, Tübingen / Basel	1995
2,	Kleppin, K.	Fehler und Fehlerkorrektur. Fernstudieneinheit 19.		Langenscheidt, München	2001
3,	Havranek, G.	Die Rolle der Korrektur beim Fremdsprachenlernen		Frankfurt am Main. Peter Lang	2002
4,	Henrici, G & Herlemann, B.	Mündliche Korrekturen im Fremdsprachenunterricht		München: Goethe Institut	1986
5,	Kleppin, K. & Königs, F.G	: Der Korrektur auf der Spur. Untersuchungen zum mündlichen Korrekturverhalten von Fremdsprachenlehrern		Bochum:Universitätsverlag Dr. N. Brockmeyer	1991
6,	Kleppin, K. & Königs, F.G.	Grundelemente der mündlichen Fehlerkorrektur-Lernerurteile im (interkulturellen) Vergleich. Fremdsprachen Lehren und Lernen, 22: 76-90.			1993
7,	Lochtman, K.	Korrekturhandlungen im Fremdsprachenunterricht		Bochum: AKS-Verlag	2002



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Педеутологија				
Ознака предмета: NJ078					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Костовић М. Светлана					
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
-узнавање студената са развојном линијом статуса наставника у школи (детерминанте и индикатори положаја наставника); -разумевање значаја наставничке професије и потребе развоја наставничких компетенција; -узнавање студената са бројним педеутолошким истраживањима која су претпоставка за конституисање и развој ове дисциплине; <u>-стицање основних знања и разумевање нове концептуализације професионалног развоја наставника.</u>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
-знања о положају наставника у школи прошлости и садашњости; -знања о улози, функцијама и компетенцијама наставника као актера у васпитно-образовном процесу; <u>-компетенције за израду PRESET програма за наставнике.</u>					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска и практична настава -Педеутологија – наука о наставнику. -Наставник у школи, јуче, данас, сутра. -Пристапи у одређењу улоге и функција наставника. -Детерминанте професионалних компетенција наставника. -Типологија наставника (истраживања о наставнику). -Својства наставника у перцепцији ученика. -Васпитни стил наставника – педагошко вођење. -Наставник – Пигмалион у разреду? -Наставник и менаџмент у учионици. Професионални развој наставника (PRESET I INSET).					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, дискусија, израда семинарске вежбе, "играње улога"...					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	30.00	Писмени испит	
Семинарски рад		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Костовић, С	Васпитни стил наставника		Нови Сад	2005
2,	Гордон, Т	Како бити успешан наставник		Београд	1998
3,	Ђорђевић, Ј и Б	Ученици о својствима наставника		Београд	1989
4,	Гласер, У	Наставник у квалитетној школи		Загреб	1999
5,	Хавелка, Н.	Ученик и наставник у образовном процесу		Београд	2000
6,	Крњајић, С	Социјални односи и образовање		Београд	2002
7,	Костовић, С	Улога наставника у савременој школи		Педагошка стварност, Нови Сад, 5-6	1995



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Савремене књижевне теорије				
Ознака предмета: NJ080						
Број ЕСПБ: 6						
Наставник: Раичевић С. Горана						
Сарадници:						
Статус предмета: И						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
3	0	0	3	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Упознавање студената с основним правцима књижевне критике и теорије у Европи и САД у другој половини 20. и с почетка 21. века						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Познавање савремених књижевно-критичких теорија, аутора, терминологије, исходишта и интенција.						
3. Садржај/структура предмета:						
Садржај предмета						
Теоријска настава						
Изучавање књижевности у светлу психоанализе, идеологије, филозофских теорија; Психоаналитичка критика – утицај Фројдових, Јунгових и Лаканових теорија на проучавање књижевности; Марксистички приступи књижевности: А. Грамши, В. Бењамин, Р. Вилијамс, Т. Иглтон, немачка школа; Од центра ка маргинама - Дерида, деконструкција и књижевност, америчка јејлска школа; Феминизам и књижевна критика: од В. Вулф и С. де Бовоар до модерног француског феминизма (Л. Иригарај, Х. Сиксу); Постколонијална критика; Књижевно дело у контексту – Прагматизам и књижевност; Стенли Фиш и критика заснована на читалачкој реакцији; Фукоовска критика; Нови историзам Стивена Гринблата и поетика културе.						
Практична настава						
Упознавање са критичким текстовима који полазе од неких од наведених теорија. Шекспирова "Бура" виђена из перспективе критике засноване на читалачкој реакцији, деконструкције, постколонијалне критике и новог историзма. Рад по групама – <u>изабрано дело из српске књижевности анализирају из перспективе одабране теорије.</u>						
4. Методе извођења наставе:						
предавања (монолошка, дијалогска, текст-метода), вежбе (дијалогска, текст-метода), консултације						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Есеј		70.00
Редовно похађање предавања		Да	5.00			
Редовно присуство вежбама		Да	5.00			
Учешће у раду на вежбама		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Хуго Клајн	Фројд, психоанализа и литература		Н.С.	1996	
2,	Старобински, Жан	Критички однос		Сремски Карловци	1990	
3,	Сигмунд Фројд	Из културе и уметности		Н.С.	1970	
4,	Карл Густав Јунг	Психолошке расправе		Н.С.	1984	
5,	Жак Лакан,	Списи,		Београд	1983	
6,	****	Домети (Сомбор) год. 29, бр. 108/111			/	
7,	Кристофер Норис	Деконструкција		Београд	1990	
8,	Мишел Фуко	Психијатријска моћ		Нови Сад	2002	
9,	STEVEN KNAP, WALTER BEN MICHAELS	Против теорије		Летопис Матице српске 473/5	2004	
10,	Горана Раичевић,	Читање као креација,		Нови Сад	1997	
11,	Едвард Саид	Оријентализам		Београд	2000	
12,	Хоми Баба	Смештање културе,		Београд	2004	
13,	Вирџинија Вулф	Сопствена соба		Београд	2003	



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
14,	Teri Iglton	Илузије постмодернизма	Нови Сад	1997
15,	Мишел Андре	Феминизам,	Београд	1998
16,	Батлер Џудит	Тела која нешто значе: о дискурсивним границама пола	Београд	2001



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Психологија двојезичности				
Ознака предмета: RN043					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Генц Л. Лајош					
Сарадник: Пекић М. Јасмина					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената:					
- са основним психолошким, психолингвистичким и социолингвистичким аспектима вишејезичности и мултикултурализма и сродних феномена у хетерогеним заједницама.					
- са могућностима примене научних сазнања из ове области, пре свега у педагошком раду					
Оспособљавање студената:					
- за уочавање неопходности интердисциплинарног проучавања сложених феномена					
- за језичку и културну толеранцију					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Од студента се очекује да на крају курса буде способан да:					
- познаје појавне облике вишејезичности, мултикултурализма и сродних феномена					
- схвати карактеристичне облике понашања људи у хетерогеним заједницама					
- понуди смернице за решавање проблема у таквим заједницама					
- развија личну језичку, културну и етничку толеранцију и подстиче развој таквих особина код других људи					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
-Језици света: број и распрострањеност језика; Предмет, задаци, карактеристике психологије двојезичности, методе истраживања; Дефиниције и врсте двојезичности. Лингвизам и етнизам. Асимилација и интеграција; -Психолошка истраживања балансиране/доминантне и координиране/сложене двојезичности; Интеракција међу језичким системима двојезичних особа: модели двојезичног функционисања; Развој личности у вишејезичној средини: говорни и општи когнитивни развој; Истраживања у Војводини; Педагошки аспекти двојезичности: глотодидактика, модели образовања у хетерогеним заједницама.					
Практична настава					
Дискусија о садржајима теоријске наставе, демонстрације истраживачких процедура за утврђивање различитих аспеката двојезичности					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, интерактивна настава, демонстрација истраживачких процедура					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Колоквијум		Да	20.00	Да	
				Поена	
				70.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Генц, Лајош,	Рана двојезичност и когнитивни развој		Нови Сад: Филозофски факултет, Институт за педагогију – Завод за издавање уџбеника	1981
2,	Скутнаб-Кангас, Тове	Билингвизам да или не (стране: 9-144, 163-228)		Београд: Завод за уџбенике и наставна средства	1991
3,	Göncz Lajos-Kodzopeljić, Jasmina	Exposure to Two Languages in the Preschool Period: Metalinguistic Development and the Acquisition of Reading		Journal of Multilingual and Multicultural Development,	1991



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Семиотика културе				
Ознака предмета: SKO83					
Број ЕСПБ: 6					
Наставник: Грдинић М. Никола					
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
3	0	0	3	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са основним поставкама семиотичких истраживања и њихове примене на подручју проучавања књижевности и културе.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студент је способен да сам изврши семиотичку анализу неке појаве у култури и књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Семиотика у контексту модерних теорија. Општа семиотика. Знак. Знаковни системи. Типологија знакова. Парадигма и синтагма. Метафора и метонимија. Конотација и денотација. Синтагматика, семантика и прагматика. Општа семиотика и посебне семиотике. Лингвосемиотика, зоосемиотика. Књижевна семиотика. Семиотика културе. Семиотика свакодневног живота. Семиотика историје. Визуелна семиотика. Семиотика рекламе. Спектакли. Ролан Барт: Митологије .Марксов појам идеолошке критике. Тартуско-московска школа: тезе за проучавање семиотике културе. Ј.М. Лотман: текст, функција, семиосфера. Типологија културе. Динамика културе. Метајезик. Практична настава: рад на примерима према програму.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања (монолошка, дијалогска, текст-метода), вежбе (дијалогска, текст-метода), консултације					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмени део испита	
Колоквијум		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ј. Лотман	Семиосфера		Нови Сад	2005
2,	/	Огледи из типологије културе		Трећи програм, бр. 4, Београд	1974
3,	Р.Барт	Књижевност, митологија, семиологија		Београд	1977
4,	Ч.Морис	Основе теорије о значајима		Београд	1975
5,	/	Култура, информација, комуникација		Београд	1973
6,	/	Исти, Границе тумачења		Београд	2001
7,	Н. Петковић	Елементи семиологије		Београд	1995
8,	/	Семиотика културе, (приручник. Н. Грдинић. скрипта у електронском облику, бесплатно се деле студентима)			-
9,	Ј. Лотман	Огледи из типологије културе', у Трећи програм, бр. 4		Београд	1974
10,	У.Еко	Култура, информација, комуникација,		Београд	1973
11,	У.Еко	Границе тумачења		Београд	2001
12,	Н. Грдинић	Семиотика културе, (скрипта у електронском облику, бесплатно се деле студентима)			-



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Самостални истраживачки рад у вези са темом завршног рада						
Ознака предмета:	NJ071						
Број ЕСПБ:	15						
Наставници:	Бели-Генц С. Јулијана, Гловацки-Бернарди П. Зрињака, Пођи Ђ. Мањуела Алесандра, Шнел-Живановић К. Маргита						
Сарадници:							
Статус предмета:	О						
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	0	0	15	0			
Предмети предуслови							
Нема							
1. Образовни циљ:							
Циљ самосталног истраживачког рада јесте да се студент ближе упозна са предметом и методама истраживања релевантним за област из које ће да пише завршни рад (наука о језику, наука о књижевности, методика наставе немачког језика). Студент треба да стекне увид у релевантно подручје истраживања, досадашња достигнућа и расположив материјал и литературу, како би одабрао одговарајућу тему за свој завршни рад.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студент познаје област, методологију, досадашња истраживања и литературу из предмета из којег пише завршни рад.							
3. Садржај/структура предмета:							
Теорија и историјат развоја релевантне научне дисциплине, њена методологија и досадашња истраживања, постојећа и доступна литература. Циљеви, значај и очекивања истраживања у датом домену.							
4. Методе извођења наставе:							
Истраживачка метода, аналитичка метода, синтетичка метода, дијалоска метода.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
				Семинарски рад		Да	100.00
Литература							
Р.бр.	Аутор		Назив		Издавач		Година



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2А Спецификација стручне праксе

Стручна пракса:	Програмом није предвиђена стручна пракса				
Ознака предмета:					
Број ЕСПБ:					
Наставници:					
Часова наставе(недељно)					
Предмети предуслови					
1. Циљ:					
2. Очекивани исходи:					
3. Садржај стручне праксе:					
4. Методе извођења:					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе	Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена



Акредитација студијског програма

МАСТЕР АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Немачки језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2Б Спецификација завршног рада

Завршни рад:	Завршни рад				
Ознака предмета: NJ072					
Број ЕСПБ: 15					
Број часова активне наставе(недељно)				0	
Предмети предуслови	Нема				
1. Циљеви завршног рада					
Примена и интегрисање знања из одабране германистичке области, садржински и структурално јасна и логички аргументована презентација тог знања у писаној форми. Оспособљавање студента за самосталан истраживачки рад у одабраној германистичкој области.					
2. Очекивани исходи:					
Студент показује способност да аналитички и критички проучи одређени научни проблем, логично и систематично га интегриса у шири научни контекст, изложи га у писаној форми у складу са техникама научног рада, поштује професионалну етику у раду с изворима. Студент темељно познаје и разуме одабрани научни сегмент и способен је да реши одређени научни проблем користећи савремене методе и поступке истраживања, као и информационо-комуникациону технологију. Студент је оспособљен за даљи истраживачки рад у одабраној германистичкој области. Студент је оспособљен да на одговарајући начин презентира и одбрани завршни рад.					
3. Општи садржаји:					
Завршни рад представља самостални научно-истраживачки рад студента из једне од следећих области: Наука о језику, Наука о књижевности и Методика наставе немачког језика. Студент је способен да примени одговарајуће научне и истраживачке методе, приступе и поступке из одабране области. Одабрана научна проблематика је логично и целовито обрађена, структура рада је јасна, прегледна и логична, литература савремена и релевантна. Рад је написан у складу са техникама научног рада.					
4. Методе извођења:					
Избор одговарајућих научних метода, приступа и поступака, самостални научно-истраживачки рад уз консултације с ментором.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе	Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
			Одбрана завршног рада	Да	100.00